

Exporteur/Absender (Name, Adresse des Antragstellers/der Antragstellerin)	Nr.									
Empfänger	<b>BEGLAUBIGUNGSGESUCH</b>									
	Für die nachstehend erwähnten Waren wird eine Ursprungsbeglaubigung im Sinne der Verordnung über die Beglaubigung des nichtpräferenziellen Ursprungs von Waren (VUB) bei der <b>Handels- und Industriekammer des Kantons Freiburg</b> <b>Route du Jura 37</b> <b>Postfach 304</b> <b>1701 Freiburg</b> <b>Tel. 026 347 12 20</b> beantragt.		<table border="0"> <tr> <td>Ursprungszeugnis</td> <td>fach</td> <td rowspan="3" style="font-size: 2em; vertical-align: middle;">}</td> <td rowspan="3" style="vertical-align: middle;">beglaubigt</td> </tr> <tr> <td>Faktura</td> <td>fach</td> </tr> <tr> <td></td> <td>fach</td> </tr> </table>	Ursprungszeugnis	fach	}	beglaubigt	Faktura	fach	
Ursprungszeugnis	fach	}	beglaubigt							
Faktura	fach									
	fach									
Angaben über die Beförderung (Ausfüllen freigestellt)	Ursprungsland									
Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke; Warenbezeichnung	Schweiz. Zolltarif- nummer	*	Nettogewicht (kg, l, m <sup>3</sup> usw.)	Wert in CHF						
			Bruttogewicht	Faktura- Endbetrag CHF						
<p><b>* Ursprungskriterien</b> (zutreffenden <b>Buchstaben</b> eintragen) (Rechtsgrundlagen siehe Rückseite)</p> <p><b>Selbst hergestellte Waren</b></p> <p><b>A</b> Vollständig erzeugte Waren (Art. 10 VUB)</p> <p><b>B</b> 50%-Wertzuwachs-Kriterium (Art. 11 Abs. 1 Bst. a VUB)</p> <p><b>C</b> HS-Positionssprung (Tarifwechsel) (Art. 11 Abs. 1 Bst. b VUB)</p> <p><b>D</b> Listenregeln (Art. 11 Abs. 1 Bst. c und 2 VUB; Art. 2 und Anhang 2 VUB-WBF)</p> <p><b>E</b> Andere nachweisbare Sachverhalte im Ursprungsbereich (Art. 4 VUB) (Angaben unter Feld Bemerkungen)</p> <p><b>F</b> Veredelungsverkehr (Art. 16 VUB)</p> <p><b>Nicht selbst hergestellte Waren</b></p> <p><b>G</b> Handelswaren (Art. 5 und 17 VUB) zusätzliche Angaben des Antragstellers/ der Antragstellerin unter Ziff. 2, Rückseite</p> <p><b>Zubehör, Ersatzteile und Werkzeuge zu Waren der Kapitel 84 bis 92 des schweizerischen Gebrauchszolltarifs</b></p> <p><b>H</b> Lieferung zusammen mit Waren der Kapitel 84–92 (Art. 4 Abs. 1 VUB-WBF)</p> <p><b>I</b> Lieferung für bereits gelieferte Waren der Kapitel 84–92 (Art. 4 Abs. 2 VUB-WBF) (zusätzliche Angaben und Erklärung des Antragstellers/der Antragstellerin unter Ziff. 3, Rückseite)</p>		<p><b>Der/Die Antragsteller(in) bestätigt hiermit, volle Kenntnis der auf der Rückseite aufgeführten Erklärungen zu haben. Er/Sie erklärt gleichzeitig, diese Angaben gegebenenfalls vervollständigt zu haben.</b></p> <p><b>Ort und Datum:</b></p> <p><b>Ref.:</b></p> <p><b>Telefon:</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">         Stempel und Unterschrift des Antragstellers/der Antragstellerin:       </div>								

# Erklärung des Antragstellers/der Antragstellerin

## 1. Selbst hergestellte Waren:

Der Antragsteller/Die Antragstellerin bestätigt hiermit, dass die Waren durch ihn/sie vollständig gewonnen oder hergestellt oder ausreichend be- oder verarbeitet wurden. Die Vorschriften der Verordnung vom 9. April 2008 über die Beglaubigung des nichtpräferenziellen Ursprungs von Waren (VUB) und der Verordnung des WBF vom 9. April 2008 über die Beglaubigung des nichtpräferenziellen Ursprungs von Waren (VUB-WBF) sind gemäss den in der Kolonne «Ursprungskriterien» (\*) eingesetzten Kriterien erfüllt.

## 2. Nicht selbst hergestellte Waren:

Der Antragsteller/Die Antragstellerin erklärt hiermit, dass die Waren dieselben sind, wie auf den nachstehenden Fakturen/Ursprungszeugnissen oder Ursprungsdeklarationen aufgeführt:

Fabrikant oder Lieferant:	Datum der Fakturen Ursprungszeugnisse/ -deklarationen:	Beglaubigt oder angebracht durch:
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Bezieht sich das Beglaubigungsgesuch nur auf einen Teil der in einem vorgelegten Ursprungsnachweis aufgeführten Warenmengen, so hat der Antragsteller/die Antragstellerin dies auf diesem Ursprungsnachweis zu vermerken.

## 3. Besondere Erklärungen und Angaben für bereits gelieferte Waren der Kapitel 84 bis 92 (Art. 4 Abs. 2 VUB-WBF):

«Bei den vorgenannten Waren handelt es sich um wesentliche, zur Instandstellung bestimmte Ersatzteile für \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (möglichst genaue Bezeichnung der früher gelieferten Geräte) gemäss Rechnung Nr. \_\_\_\_\_

Ursprungszeugnis Nr. \_\_\_\_\_ ausgestellt durch \_\_\_\_\_  
am \_\_\_\_\_.»

4. Der unterzeichnete Antragsteller/Die unterzeichnete Antragstellerin, in Kenntnis der eidgenössischen Vorschriften und namentlich ihrer strafrechtlichen Bestimmungen, bescheinigt auf seine/ihre eigene Verantwortung die Richtigkeit der obigen Angaben. Er/Sie **verpflichtet** sich, auf Verlangen der Eidgenössischen Zollverwaltung oder der betreffenden Handelskammer, alle zusätzlichen Beweise zu liefern, die diese im Zusammenhang mit der erteilten Ursprungsbeglaubigung verlangen, sowie gegebenenfalls der Einsichtnahme in die entsprechenden Geschäfts- und Fabrikationsunterlagen, welche die beglaubigte Ware betreffen, zuzustimmen.

**Er/Sie erklärt ferner, für die Waren nicht schon um ein gleiches Dokument nachgesucht zu haben, und verpflichtet sich, die beglaubigten Dokumente zurückzugeben, falls diese aus irgendeinem Grunde nicht benötigt werden.**

## Rechtsgrundlagen:

### Verordnung über die Beglaubigung des nichtpräferenziellen Ursprungs von Waren (VUB)

– VUB (SR 946.31) siehe <http://www.admin.ch/ch/d/as/2008/1833>


### Verordnung des WBF über die Beglaubigung des nichtpräferenziellen Ursprungs von Waren (VUB-WBF)

– VUB-WBF (SR 946.311) siehe <http://www.admin.ch/ch/d/as/2008/1851>

## Bitte denken Sie daran:

- Stempel und Unterschrift auf dem Ausdruck des Beglaubigungsgesuches
- Frankiertes und adressiertes Retourkuvert
- Kopie der Kundenrechnung für unsere Akten
- Beglaubigungsgesuch auf weissem Papier ausdrucken (doppelseitig)
- Ursprungszeugnis auf grünem Papier ausdrucken

Besten Dank

<b>Exporteur</b> Exportateur Esportatore Exporter	Nr. No.		
<b>Empfänger</b> Destinataire Destinatario Consignee	<p style="text-align: center;"><b>URSPRUNGSZEUGNIS          CERTIFICAT D'ORIGINE          CERTIFICATO D'ORIGINE          CERTIFICATE OF ORIGIN</b></p> <p style="text-align: center;"><b>SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT          CONFÉDÉRATION SUISSE          CONFEDERAZIONE SVIZZERA          SWISS CONFEDERATION</b></p> 		
<b>Angaben über die Beförderung (Ausfüllung freigestellt)</b> Informations relatives au transport (mention facultative) Informazioni riguardanti il trasporto (indicazione facoltativa) Particulars of transport (optional declaration)	<b>Ursprungsland</b> Pays d'origine Paese d'origine Country of origin		
<b>Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke; Warenbezeichnung</b> Marques, numéros, nombre et nature des colis; désignation des marchandises Marche, numeri, numero e natura dei colli; designazione delle merci Marks, numbers, number and kind of packages; description of the goods	<b>Bemerkungen</b> Observations Osservazioni Observations		
<b>Freiburg, den</b> Fribourg, le Friburgo, Fribourg,	<p style="text-align: center;"><b>Die unterzeichnete Handelskammer bescheinigt den Ursprung oben bezeichneter Ware</b>          La Chambre de commerce soussignée certifie l'origine des marchandises désignées ci-dessus          La sottoscritta Camera di commercio certifica l'origine delle merci summenzionate          The undersigned Chamber of commerce certifies the origin of the above mentioned goods</p> <p style="text-align: right;"><b>Handels- und Industriekammer des Kantons          Freiburg</b>  <b>Chambre de commerce et d'industrie du canton          de Fribourg</b>  <b>Camera di commercio e dell'industria del          cantone di Friburgo</b>  <b>Chamber of commerce and industry of the          canton of Fribourg</b></p>		
		<b>Nettogewicht</b> Poids net Peso netto Net weight kg, l, m <sup>2</sup> etc./ecc.	<b>Bruttogewicht</b> Poids brut Peso lordo Gross weight